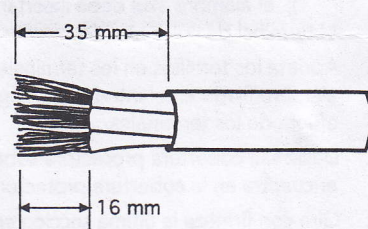
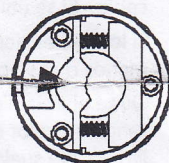


## 16A CONNECTOR WIRING INSTRUCTIONS

**WARNING:** To prevent electrocution make sure the cable is not connected to a power source before installing the connector. Failure to comply with the following instructions could cause an electrical failure or fire.

1. Check to see that the rating on the connector is correct for the installation.
2. Select a cable of suitable ampacity, service, and temperature rating. The connector is designed for use with round-jacketed cable with a diameter from 8.5mm to 20mm.
3. Remove the housing by loosening the three screws on the face of the device, and slide it over the cable. If a weather resistant boot is used, slide this over the cable before the housing.
4. Cords larger than .475" (12mm) will not fit through the housing unless the cord clamp insert is removed.
5. Strip the cable as shown at right. Make sure the wire is clean and a bright copper color. If necessary, cut back the wire until clean wire is uncovered. Do not solder the ends of the wires.
6. Insert all the wires into the proper terminal pockets. The grounding wire, green wire with the yellow stripe, must go into the green colored terminal (also marked "G"), the blue wire must go into the blue colored terminal, and the brown wire must go into the brown colored terminal.
7. Tighten the terminal screws to 2.0 N-m torque. Make certain there is no wire insulation clamped inside any terminal and there are no stray wire strands outside the terminals.
8. Slide the housing over the connector body and tighten the three assembly screws. Note: A keyway in the housing and body properly aligns the two parts.
9. Firmly twist the end section clockwise to lock cable in place.
10. If a weather resistant boot is used, slide that over the complete assembly.

Inside view of the housing with the arrow pointing to the removable insert



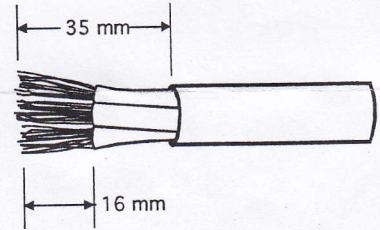
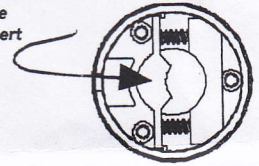
**Note:** This product is part of an assembled system that meets IP56 where consisting of the following components: (1) female connector; (2) weatherproof cover with threaded ring and (3) connector cap.

## CONNECTEUR 16 A INSTRUCTIONS DE CÂBLAGE

**AVERTISSEMENT:** Pour prévenir tout risque d'électrocution, assurez-vous que le câble n'est pas connecté à une source électrique avant d'installer le connecteur. Le non-respect des instructions qui suivent peut entraîner une défaillance électrique ou un incendie.

1. Vérifiez que les spécifications nominales qui figurent sur le connecteur sont compatibles avec l'installation.
2. Sélectionnez un câble dont les caractéristiques d'ampérage, de maintenance et de températures sont adaptées. Le connecteur est conçu pour être utilisé avec un câble à gaine ronde dont le diamètre est compris entre 8,5 mm et 20 mm.
3. Démontez le boîtier en desserrant les trois vis qui se trouvent à l'avant de l'appareil et faites glisser ce boîtier le long du câble. Si vous utilisez une douille spécial-intempéries, faites-la glisser le long du câble avant le boîtier.
4. Les fils de plus de 12 mm (0,475 po.) de diamètre ne passeront pas à travers le boîtier à moins de démonter l'isolant du serre-câble.
5. Dénudez le câble comme montré ci-dessous. Assurez-vous que le câble est propre et qu'il a une couleur cuivrée brillante. S'il le faut, coupez le câble un peu plus loin jusqu'à ce que le fil dénudé soit propre. Ne soudez pas les extrémités des câbles.
6. Insérez tous les fils dans leurs bornes correspondantes sur le bornier. Le câble de terre, vert avec la rayure jaune, doit aller dans la borne verte (repérée aussi par "⏚"), le câble bleu doit aller dans la borne bleue et le câble marron dans la borne marron.
7. Serrez les vis des bornes à un couple de 2,0 N-m. Assurez-vous qu'aucun isolant n'est coincé dans une borne et qu'aucun fil dénudé ne dépasse des bornes.
8. Faites glisser le boîtier sur le corps du connecteur et serrez les trois vis de montage. Remarque: Les rainures qui sont dessinées sur le boîtier et dans le corps du connecteur permettent d'aligner correctement les deux pièces.
9. Serrez fermement les deux extrémités en les tournant dans le sens horaire pour bloquer le câble en place.
10. Si vous utilisez une douille spécial intempéries, faites glisser celle-ci sur le bloc dont vous venez d'effectuer le montage.

Inside view of the housing with the arrow pointing to the removable insert



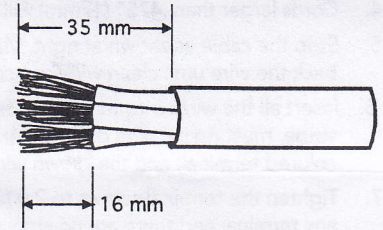
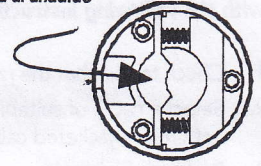
**Remarque : Ce produit fait partie d'un système pré-assemblé qui est conforme à la norme IP56 lorsqu'il se compose des éléments suivants : (1) prise femelle, (2) couvercle spécial-intempéries avec bague fileté et (3) couvercle de prise.**

# CONECTOR 16A INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN DE CABLES

**ADVERTENCIA:** Para evitar una electrocución, antes de que instale el conector asegúrese de que el cable no esté conectado a la fuente de poder. El incumplimiento de estas instrucciones podría causar un fallo eléctrico o un incendio.

1. Asegúrese de que las especificaciones en el conector sean las adecuadas para la instalación.
2. Seleccione un cable que tenga las especificaciones de capacidad de amperaje, de servicio y de temperatura adecuadas. El conector está diseñado para que se use con un cable de envoltura redonda con un diámetro de 8,5 mm a 20 mm.
3. Quite la cubierta protectora; para ello afloje los tres tornillos en la cara del aparato y deslícelo sobre el cable. Si se utiliza una manga impermeable, deslícela sobre el cable antes de la cubierta protectora.
4. Si los cables tienen más de 0,475" [pulgadas] (12 mm) no pasará a través de la envoltura protectora a menos que se quite la abrazadera añadida al cable.
5. Quite el aislamiento del cable tal como se muestra abajo. Asegúrese de que el alambre esté limpio y que tenga un color cobrizo vivo. Si es necesario, siga cortando el alambre hasta que aparezca un alambre limpio. No suelde los extremos de los alambres.
6. Inserte todos los alambres en los receptáculos terminales apropiados. El alambre de conexión a tierra, el alambre verde con las franjas amarillas, debe insertarse en el terminal de color verde, (también marcado "G"), el alambre azul debe insertarse en el terminal de color azul, y el alambre marrón debe insertarse en el terminal de color marrón.
7. Apriete los tornillos en los terminales a 2,0 N-m par de fuerzas. Asegúrese que no haya aislamiento del alambre fijado en el interior de ninguno de los terminales y que no haya hilos del alambre de dispersión afuera de los terminales.
8. Deslice la cobertura protectora sobre el cuerpo del conector y apriete los tres tornillos ensamblados. Nota: Una ranura de posicionamiento que se encuentra en la cobertura protectora y en el cuerpo alinea ambas parte apropiadamente.
9. Gire con firmeza la última sección en el sentido del reloj para inmovilizar el cable en su lugar.
10. Si se utiliza una manga impermeable deslícela sobre el ensamblaje completo.

Imagen del interior de la cubierta protectora; la flecha apunta al añadido removible.



**Nota:** Este producto forma parte de un sistema de ensamblaje que cumple con el IP56 que está compuesto de las siguientes partes: (1) el conector hembra, (2) la tapa impermeable con rosca y (3) la tapa del conector.